

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
CERTIFICATE OF CORRECTION

PATENT NO. : 6,676,122 B1
DATED : January 13, 2004
INVENTOR(S) : Aloys Wobben

Page 1 of 2

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

Column 6, line 9 through Column 7, line 14,

Delete all claims and replace with claims below

--1. A wind energy facility with a completely closed or partially closed cooling circuit, with which the heat to be dissipated from the cooling circuit is dissipated by the tower or the nacelle of the wind energy facility.

2. The wind energy facility according to claim 1, wherein the tower has at least one cooling channel, and the coolant flows through this channel.

3. The wind energy facility of claim 2 wherein the coolant is air.

4. The wind energy facility according to claim 1, wherein both the driving line of the wind energy facility or parts of the driving line and/or the electrical devices for converting the electrical energy are connected to the cooling circuit.

5. The wind energy facility according to claim 1, wherein the tower is configured with two walls over at least two sections along its longitudinal axis and a double-walled region forms a cooling channel, with which the heated coolant introduced into the cooling channel dissipates its heat to the outer wall of the tower.

6. The wind energy facility according to claim 1, wherein the same coolant is used generally continuously for cooling the main driving line, as well as the devices of the power electronics.

7. The wind energy facility according to claim 2, wherein the cooling channel is supplied by at least one fan that serves to circulate coolant within the cooling circuit.

8. The wind energy facility according to claim 1, wherein the wind energy facility can be kept in operation even for outside temperatures of approximately -20°C to -40°C, and the tower can be heated by the cooling circuit.

9. Use of the tower of a wind energy facility as a cooling element and/or a heat exchanger for cooling air heated by devices that generate heat, e.g., the driving line and/or electrical device for converting electrical energy, of the wind energy facility.

10. The wind energy facility according to claim 1, wherein the wind energy facility has at least two completely closed or at least partially closed cooling circuits, wherein one cooling circuit serves for cooling the driving line of the wind energy facility, and the other cooling circuit serves for cooling the electrical device for the conversion of electrical energy.

11. The wind energy facility according to claim 1, wherein there is at least one coolant line that serves to transport heated coolant.

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
CERTIFICATE OF CORRECTION

PATENT NO. : 6,676,122 B1
DATED : January 13, 2004
INVENTOR(S) : Aloys Wobben

Page 2 of 2

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

Column 6, line 9 through Column 7, line 14 (cont'd),

12. The wind energy facility according to claim 11, wherein the coolant line is formed by a tube connected to devices that generate heat within the wind energy facility.

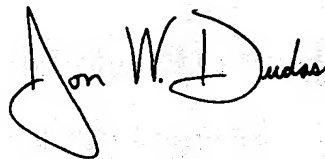
13. The wind energy facility according to claim 12, wherein the tube is connected at the coolant inlet side to a ventilation device, by means of which heated coolant is blown into the tube.

14. The wind energy facility according to claim 12, wherein the tube is more than ten meters long, and is formed in the lower part of the tower such that heated coolant originating from an electrical device for converting electrical energy is blown through the tube, and heated coolant is output again at the tube outlet, so that it can be cooled at the tower wall and then flow back to the tower base.

15. The wind energy facility according to claim 1, wherein the nacelle is completely or partially made out of a metal. --.

Signed and Sealed this

Twenty-ninth Day of November, 2005

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Jon W. Dudas". The signature is stylized with a large, looping initial "J" and a distinct "D".

JON W. DUDAS
Director of the United States Patent and Trademark Office